

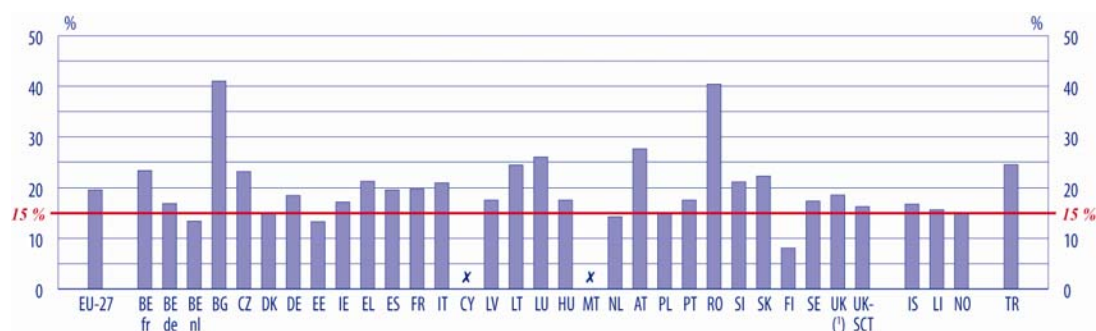
L'enseignement de la lecture en Europe: contextes, politiques et pratiques

Pour la première fois, une étude paneuropéenne offre une image complète de l'apprentissage de la lecture et identifie certains des principaux facteurs qui influencent l'acquisition de compétences en lecture chez les enfants de 3 à 15 ans. Elle aborde quatre domaines clés: les approches pédagogiques, le soutien aux difficultés en lecture, la formation des enseignants et la promotion de la lecture dans la société. Chaque thème est examiné à la lumière de la littérature scientifique, des derniers résultats des enquêtes internationales et d'un examen détaillé des politiques et bonnes pratiques nationales ainsi que des programmes d'enseignement. L'étude a été réalisée pour la Commission européenne par le réseau Eurydice et couvre 31 pays (tous les États membres de l'UE, l'Islande, le Liechtenstein, la Norvège et la Turquie).

Bien que la plupart des pays européens disposent à l'heure actuelle de politiques adéquates pour promouvoir les compétences en lecture, l'étude met en évidence qu'il y a souvent un manque de programmes et d'initiatives ciblés sur les groupes qui risquent le plus d'être confrontés à des difficultés en lecture, à savoir les garçons, les enfants issus de milieux défavorisés et les enfants immigrants. Le rapport mentionne également que seuls quelques pays disposent de spécialistes de la lecture qui apportent dans les écoles un soutien aux enseignants et aux élèves.

En 2009, environ 20 % des jeunes de 15 ans éprouvaient des difficultés en lecture. Aussi, les pays européens ont accepté de réduire cette proportion sous la barre des 15 % d'ici à 2020. Seuls la Belgique (Communauté flamande), le Danemark, l'Estonie, la Pologne, la Finlande et la Norvège affichent un taux de jeunes ayant de faibles résultats en lecture égal ou inférieur à 15 %.

Pourcentage d'étudiants âgés de 15 ans ayant de faibles résultats en lecture, 2009.



Source: OCDE, base de données PISA 2009.

À propos d'Eurydice

Le **réseau Eurydice** fournit de l'information sur les systèmes éducatifs européens ainsi qu'une analyse de ces systèmes et des politiques menées en la matière. En 2011, il est constitué de 37 unités nationales basées dans les 33 pays qui participent au programme de l'Union européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation tout au long de la vie (les États membres de l'EU, les pays de l'AELE, la Croatie et la Turquie); il est coordonné et géré par l'Agence exécutive «Éducation, Audiovisuel et Culture», située à Bruxelles, qui élabore ses publications et fournit une vaste gamme de ressources en ligne.

LA PLUPART DES PAYS EUROPÉENS ONT ADOPTÉ DES POLITIQUES ADÉQUATES EN MATIÈRE D'ENSEIGNEMENT DE LA LECTURE

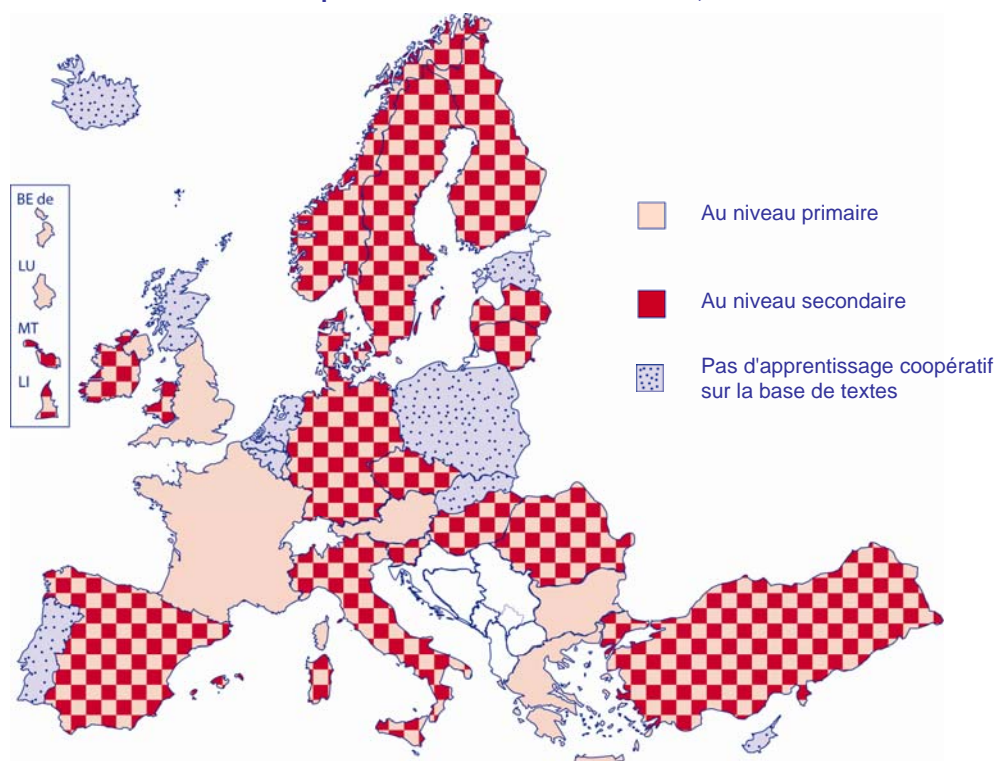
Les décideurs politiques ont réagi aux résultats des recherches récentes sur la promotion des compétences en lecture. Au cours des dernières années, des efforts considérables ont été réalisés pour améliorer les directives nationales et promouvoir les meilleures pratiques pédagogiques. À l'heure actuelle, les pays européens tentent de donner aux enfants au niveau préprimaire les bases nécessaires à l'apprentissage de la lecture, d'utiliser une large variété d'écrits en classe et de développer la motivation des élèves.

Toutefois, il n'y a pas d'approche universelle. La recherche encourage vivement la combinaison de plusieurs stratégies pour améliorer la compréhension à la lecture, par exemple en développant la capacité des élèves à faire des inférences (c'est-à-

dire élaborer des hypothèses sur la base de ce qu'ils ont lu) ou à contrôler leur compréhension (par exemple en relisant des passages peu clairs ou en reformulant des parties de textes avec leurs propres mots). L'apprentissage coopératif qui invite les élèves à lire et à discuter les mêmes textes peut également améliorer la compréhension et être bénéfique aux élèves faibles en lecture. Alors que la plupart des pays ont fixé des objectifs pour la compréhension à la lecture, les directives nationales ne mentionnent pas toujours des stratégies variées, et ce particulièrement au niveau secondaire inférieur.

Dans l'ensemble, de bonnes directives nationales existent pour les programmes d'enseignement et l'attention devrait maintenant se focaliser sur leur mise en œuvre par les enseignants.

Directives nationales en matière d'apprentissage coopératif sur la base de textes, niveaux primaire et secondaire inférieur, 2009/2010.



Source: Eurydice.

Réformes récentes dans l'éducation préprimaire

Tous les programmes d'enseignement élaborés au niveau central par les pays européens mentionnent des objectifs d'apprentissage ou des contenus d'enseignement au niveau préprimaire visant à développer les fondations de l'acquisition de la lecture. Un intérêt croissant pour la préparation à l'apprentissage de la lecture est particulièrement visible au travers des réformes réalisées dans quatre pays européens:

- au **Danemark**, depuis 2009, «Langage et mode d'expression» est devenu un domaine thématique obligatoire dans l'ensemble du programme d'enseignement;
- en **Italie**, les directives de 2007 pour le programme d'enseignement préprimaire et du premier cycle primaire mettent davantage l'accent sur la pratique de la lecture;
- en **Autriche**, depuis septembre 2010, la dernière année du kindergarden est obligatoire pour tous les élèves. Au cours de cette année, tous les enfants ont la possibilité de participer à différentes activités de lecture préscolaires afin de construire les bases qui seront davantage développées au niveau primaire;
- au **Portugal**, deux manuels («La découverte de la langue écrite» et «Langage et communication») ont été publiés en 2008 afin d'aider les enseignants à mettre en pratique les lignes directrices nationales pour l'éducation préprimaire.

Tous les programmes d'enseignement primaire et/ou secondaire inférieur font référence à l'importance de promouvoir l'intérêt et le goût des élèves pour la lecture. Il existe différentes façons d'atteindre cet objectif: l'apprentissage coopératif sur la base de textes, diversifier les types d'écrits à lire, laisser les élèves lire ce qu'ils aiment, et visiter des lieux ou des personnes qui valorisent les livres sont quelques-unes des plus importantes méthodes suggérées par la recherche scientifique et les curricula des pays européens.

Les élèves peuvent être invités à lire les mêmes textes et à ensuite partager leur expérience de la lecture pour en appréhender le sens et élaborer des interprétations. Le **curriculum irlandais**, par exemple, stipule que les élèves devraient être capables de recommander des livres à d'autres personnes et à recevoir des recommandations de leur part. En **Finlande** et en **Suède**, il est conseillé aux enseignants de faire participer les élèves dès leur plus jeune âge à des discussions sur les expériences littéraires communes et les caractéristiques propres à la littérature.

PEU DE PAYS DISPOSENT DE SPÉCIALISTES DE LA LECTURE AU SEIN DES ÉCOLES POUR AIDER LES ENSEIGNANTS ET LES ÉLÈVES

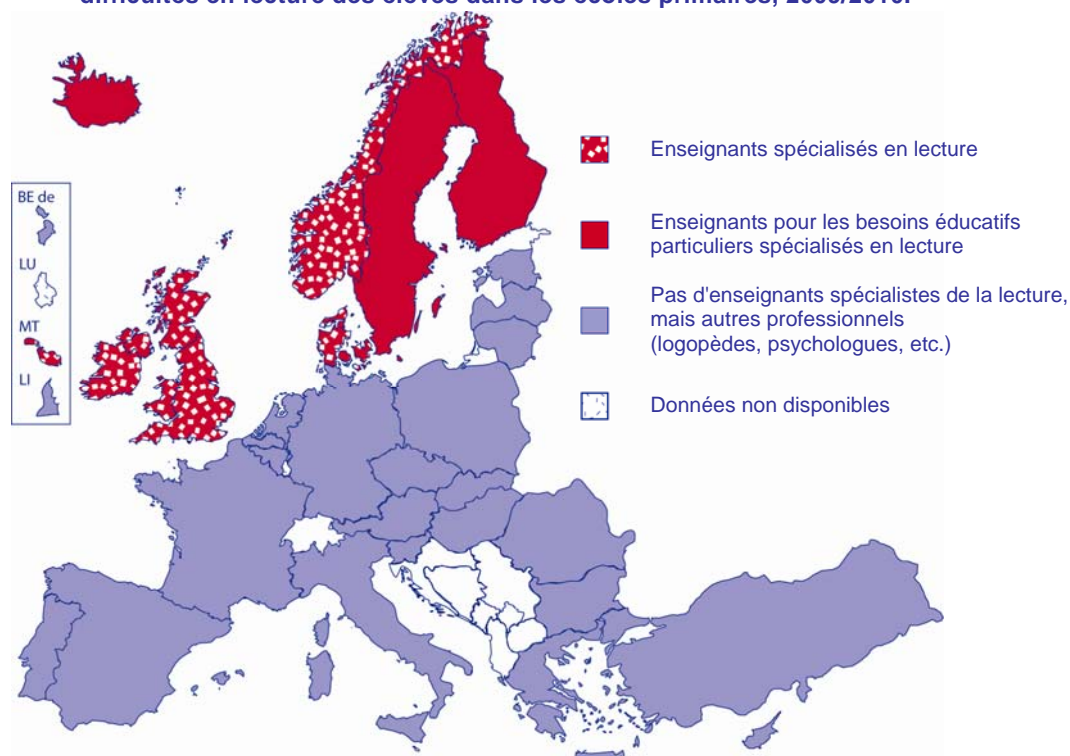
Les difficultés en lecture peuvent être traitées efficacement si les problèmes sont identifiés et abordés le plus tôt possible, si le matériel pédagogique est adapté et si les enseignants bénéficient d'un développement professionnel continu.

Un enseignement intensif et ciblé, soit individuellement, soit en petits groupes, peut être particulièrement efficace pour remédier aux difficultés en lecture.

Cependant, peu d'enseignants ont la possibilité de se spécialiser dans ce domaine et seuls l'Irlande, Malte, le Royaume-Uni et les cinq pays nordiques disposent de spécialistes de la lecture qui peuvent aider les enseignants en classe.

Les procédures généralement longues pour obtenir un soutien supplémentaire peuvent également se révéler être un obstacle à l'efficacité et la rapidité de l'aide aux élèves éprouvant des difficultés en lecture.

Disponibilité d'enseignants spécialistes de la lecture pour aider les enseignants à remédier aux difficultés en lecture des élèves dans les écoles primaires, 2009/2010.



Source: Eurydice.

Spécialistes de la lecture en classe

Les spécialistes de la lecture peuvent intervenir de diverses façons dans les pays où ils existent; ils peuvent offrir une expertise en matière d'évaluation des élèves, un soutien complémentaire et ciblé pour les enfants ou des conseils aux enseignants et aux parents sur les méthodes pédagogiques et le matériel de lecture.

- Au **Royaume-Uni (Angleterre)**, les enseignants spécialistes qui interviennent dans le cadre du programme «Reading Recovery», ciblé sur les premières années de l'alphabétisation, sont formés pour évaluer les difficultés d'apprentissage des jeunes enfants et pour concevoir et proposer des mesures de remédiation individualisées et intensives afin de permettre à ces enfants de rattraper leur retard sur les autres élèves.
- En **Irlande**, les enseignants formés dans le cadre de «First Steps» – un programme d'alphabétisation basé sur la recherche, originaire d'Australie et maintenant disponible dans de nombreux pays dans le monde – disposent d'outils pour évaluer et contrôler très précisément les compétences et les progrès des enfants en lecture, écriture, orthographe et langage oral.
- En **Finlande**, le personnel enseignant traitant des besoins particuliers reçoit obligatoirement une formation sur les difficultés en lecture. Ils assistent les enseignants titulaires dans différentes tâches: diagnostiquer les aptitudes des élèves à la lecture; offrir une aide à l'apprentissage sous la forme de tâches individuelles et d'utilisation du temps; proposer une orientation et des conseils; et développer des arrangements flexibles, tels que des regroupements flexibles, un enseignement simultané, etc.

LA PROMOTION DE LA LECTURE DEVRAIT DAVANTAGE S'ADRESSER AUX GROUPES À RISQUE

La promotion de la lecture dans la société est largement encouragée par les politiques et initiatives nationales. Toutefois, ces initiatives ont tendance à viser un public général et pas nécessairement ceux qui sont plus susceptibles de rencontrer des difficultés en lecture, comme les garçons, les jeunes issus

de milieux socio-économiquement désavantagés ou ceux dont la langue maternelle diffère de la langue d'instruction. En outre, le matériel utilisé dans le cadre de ces initiatives devrait être aussi varié que possible et comprendre des multimédias.

Actions destinées aux groupes spécifiques

Elles peuvent se focaliser sur l'apprentissage de la langue du pays d'accueil par les enfants et adultes immigrants comme c'est le cas en **Communauté germanophone de Belgique** («Multikulturelles Deutschatelier»), à **Chypre** («Promotion de l'alphabétisation») et en **Finlande** («Apprentissage de la lecture pour les immigrants adultes»). D'autres programmes visent les familles issues d'un milieu socio-économique défavorisé, par exemple en **France** (Association de la Fondation Étudiante pour la Ville) où des étudiants volontaires aident les familles socialement désavantagées à développer la culture de l'écrit et à créer un contexte favorable aux apprentissages. Dans un programme similaire en **Slovénie** («Lire pour la connaissance et le plaisir»), des mentors professionnels aident à alphabétiser les parents moins instruits et leurs enfants. La **Turquie** dispose d'un programme pour l'alphabétisation des filles et des femmes qui vivent dans la pauvreté et qui ont un faible niveau d'instruction.

Dans d'autres programmes, la promotion de la lecture est liée à des activités populaires, telles que «Playing for Success» au **Royaume-Uni (Angleterre)** et «SPL (Scottish Premier League) Reading Stars» en **Écosse** dont l'objectif est d'utiliser le pouvoir de motivation du sport pour attirer les familles qui ont besoin d'une aide au niveau de l'alphabétisation dans un environnement positif et convivial.

Cas nationaux

LA FORMATION DES ENSEIGNANTS EST ESSENTIELLE POUR OBTENIR DE MEILLEURES COMPÉTENCES EN LECTURE

Un aspect clé de l'enseignement de la lecture est la capacité des enseignants à adopter l'attitude d'un praticien-chercheur face aux difficultés en lecture. Par conséquent, les enseignants doivent recevoir une formation initiale appropriée qui leur donne de solides bases en matière de recherche en éducation et de méthodologie pédagogique. Accompagner le développement de la connaissance théorique par des expériences de terrain semble être particulièrement efficace dans la reconstruction de conceptions incompatibles avec un enseignement efficace de la lecture, tel que le fait d'attribuer les difficultés

en lecture uniquement à un milieu familial défavorisé. Le développement professionnel continu (DPC) a également un rôle fondamental à jouer en aidant les enseignants à adopter des pratiques réflexives et orientées vers la recherche. Toutefois, les formes de développement professionnel les plus fructueuses, à long ou à court terme, tel que mener des recherches ou la mise en réseau, sont moins courantes que des ateliers ou des cours ponctuels. Les mesures prises par pays pour encourager la participation aux DPC peuvent influencer les taux de participation à différents types de DPC.

*

* *

Le texte intégral de l'étude

L'apprentissage de la lecture en Europe: contextes, politiques et pratiques

est disponible en anglais, français et allemand sur le site internet d'Eurydice:

http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/thematic_studies_en.php

La version imprimée est également disponible à la demande

eacea-eurydice@ec.europa.eu

Toutes les publications d'Eurydice sont disponibles gratuitement sur

<http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice>